



CRNA GORA

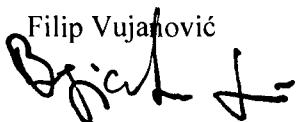
U Podgorici, 12. Decembra 2008. godine

Vaša Ekselencijo, gospodine Predsjedniče,

U ime države Crne Gore, slijedeći Rezoluciju Skupštine Crne Gore o ispunjavanju obaveza Crne Gore u okviru Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju, u skladu sa članom 49 Ugovora o Evropskoj uniji, čast nam je, podnijeti zahtjev za članstvo Crne Gore u Evropskoj uniji.

Vaša ekselencijo, koristimo i ovu priliku da Vam uputimo izraze najdubljeg poštovanja,

Predsjednik Crne Gore

Filip Vujanović


Predsjednik Skupštine

Ranko Krivokapić


Predsjednik Vlade

Milo Đukanović


Njegova ekselencija,
Nikola Sarkozy
Predsjednik Savjeta Evropske unije
Brisel



MONTENEGRO

Podgorica, 12 December 2008

Your Excellency, Mr. President,

On behalf of the State of Montenegro, following the Resolution of the Parliament of Montenegro on fulfilment of obligations in the framework of Stabilization and Association Agreement, it is great honour for us, in accordance with the Article 49 of the Treaty on European Union, to submit an application for membership of the European Union.

We take this opportunity to express to Your Excellency assurances of our highest consideration.

President of Montenegro

Filip Vujanović

Speaker of the Parliament

Ranko Krivokapić

Prime Minister

Milo Đukanović

His Excellency,
Nicolas Sarkozy
The President of the Council of the European Union
Brussels



MONTENEGRO

A Podgorica, le 12 decembre 2008

Votre Excellence, Monsieur le Président de la République,

Au nom de l'Etat du Monténégro, vu la Résolution du Parlement du Monténégro sur les engagements dans le cadre de l'Accord de stabilisation et d'association, nous avons l'honneur, conformément à l'article 49 du Traité de l'Union européenne, de Vous adresser notre demande pour l'adhésion du Monténégro à l'Union européenne.

Nous Vous prions de bien vouloir agréer, Votre Excellence, l'expression de nos sentiments les plus distingués,

Le Président du Monténégro

Filip Vujanović

Le Président du Parlement

Ranko Krivokapić

Le Premier Ministre

Milo Đukanović

Son Excellence,
M. Nicolas Sarkozy
Le Président du Conseil de l'Union européenne
Bruxelles